

32004R0414

L 68/6

DZIENNIK URZĘDOWY UNII EUROPEJSKIEJ

6.3.2004

ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (WE) NR 414/2004

z dnia 5 marca 2004 r.

przyjmujące szczególne środki w celu dostosowania uzgodnień dotyczących zarządzania kontyngentami taryfowymi na przywóz bananów w wyniku przystąpienia nowych Państw Członkowskich dnia 1 maja 2004 r.

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając rozporządzenie Rady (EWG) nr 404/93 z 13 lutego 1993 r. w sprawie wspólnej organizacji rynku bananów ⁽¹⁾, w szczególności jego art. 20,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Rozporządzenie Komisji (WE) nr 896/2001 ⁽²⁾ ustanawia szczegółowe zasady stosowania rozporządzenia Rady (EWG) nr 404/93 w odniesieniu do uzgodnień dotyczących przywozu bananów do Wspólnoty. Tytuły I i II tego rozporządzenia definiują importerów tradycyjnych i nietradycyjnych, którzy mogą zaopatrywać Wspólnotę w ramach kontyngentów taryfowych ustanawianych każdego roku.
- (2) Z uwagi na przystąpienie 1 maja 2004 r. do Wspólnoty 10 nowych Państw Członkowskich, niezbędne jest ustalenie importerów prowadzących działalność we Wspólnocie na dzień 30 kwietnia 2004 r., zarejestrowanych lub nie, które zaopatrywały rynki państw przystępujących w dniu 1 maja 2004 r., oraz które spełniają wymagania ustanowione art. 3 i 4 rozporządzenia (WE) nr 896/2001, w przypadku importerów tradycyjnych, oraz art. 6–12 tego rozporządzenia, w przypadku importerów nietradycyjnych.
- (3) W celu sporządzenia wykazu importerów, którzy spełniają warunki uczestnictwa w ramach uzgodnień dotyczących kontyngentów taryfowych na przywóz bananów, zgodnie z kryteriami ustanowionymi prawodawstwem wspólnotowym, należy przyjąć okresy referencyjne, które są reprezentatywne dla rozwoju wymiany handlowej. W tym celu, trzyletni okres od 2000 r. do 2002 r., dla którego dostępne są statystyki przywozowe, powinien być stosowany dla importerów tradycyjnych. Dla importerów nietradycyjnych, rok 2002 i 2003, które poprzedzają rok rejestracji, mogą być stosowane dla celów art. 6 rozporządzenia (WE) nr 896/2001.
- (4) W przypadku importerów tradycyjnych należy zaznaczyć, że tylko przywozy pierwotne zgodnie z przepisami art. 3 ust. 1 rozporządzenia (WE) nr 896/2001, które
- (5) W przypadku importerów nietradycyjnych, w celu uniknięcia nadużywania wniosków o przydział nie odpowiadających ich aktualnymi możliwościami, należy ustanowić maksymalne limity dla każdego wniosku o przydział, wyrażone jako procent od ilości rzeczywiście dopuszczonej do swobodnego obrotu w jednym z lat poprzedzających rejestrację oraz dla którego podmiot gospodarczy musi przedstawić niezbędną dokumentację dodatkową.
- (6) W celu ułatwienia kontroli wniosków podmiotów gospodarczych i harmonizacji sposobu ich przetwarzania, należy określić podstawową dokumentację dodatkową która ma być przedstawiona jako dowód spełnienia wymagań dopuszczenia każdej z dwu kategorii podmiotów gospodarczych.
- (7) Należy ustanowić niezbędne przepisy w celu zapewnienia odpowiedniego poziomu komunikacji pomiędzy Państwami Członkowskimi i Komisją oraz zorganizować dodatkowe weryfikacje i kontrole niezbędne do wykrywania i zapobiegania bezpodstawnym roszczeniom, zapobiegania nieprawidłowościom i zapewnienia sprawnego funkcjonowania uzgodnień dotyczących zarządzania kontyngentami taryfowymi na przywóz bananów.
- (8) Niniejsze rozporządzenie stosuje się bez uszczerbku dla przepisów, które Komisja może przyjąć później w celu pełnego zastosowania uzgodnień wprowadzonych rozporządzeniem (EWG) nr 404/93 i (WE) nr 896/2001 w rozszerzonej Wspólnocie.
- (9) Komitet Zarządzający ds. Bananów nie wydał opinii w terminie ustalonym przez jego przewodniczącego.

⁽¹⁾ Dz.U. L 47 z 25.2.1993, str. 1. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 2587/2001 (Dz.U. L 345 z 29.12.2001, str. 13).

⁽²⁾ Dz.U. L 126 z 8.5.2001, str. 6. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 1439/2003 (Dz.U. L 204 z 13.8.2003, str. 30).

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

Definicje

Dla celów niniejszego rozporządzenia:

- a) „Wspólnota Piętnastki” oznacza Wspólnotę w jej kształcie na dzień 30 kwietnia 2004 r.;
- b) „nowe Państwa Członkowskie” oznaczają Republikę Czeską, Estonię, Cypr, Łotwę, Litwę, Węgry, Malte, Polskę, Słowenię i Słowację;
- c) „rozszerzona Wspólnota” oznacza Wspólnotę w jej kształcie na dzień 1 maja 2004 r.;
- d) „przywóz pierwotny” oznacza działania gospodarcze określone w pierwszym akapicie art. 3 ust. 1 rozporządzenia (WE) nr 896/2001;
- e) „minimalna ilość” oznacza minimalną ilość określoną w trzecim akapicie art. 3 ust. 1 rozporządzenia (WE) nr 896/2001;
- f) „właściwe władze” oznaczają właściwe władze określone w załączniku do rozporządzenia (WE) nr 896/2001.

Artykuł 2

Niniejsze rozporządzenie określa importerów we Wspólnocie w jej kształcie na dzień 30 kwietnia 2004 r., którzy mogą mieć zapewniony dostęp do uczestnictwa w uzgodnieniach dotyczących kontyngentów taryfowych na przywóz bananów na podstawie ich działalności w zakresie zaopatrywania rynków nowych Państw Członkowskich przed ich przystąpieniem.

Artykuł 3

Importerzy tradycyjni

1. Importerzy tradycyjni utworzeni we Wspólnocie Piętnastki, w latach określonych poniżej i spełniający wymagania ustanowione w art. 3 ust. 1 rozporządzenia (WE) nr 896/2001, którzy zrealizowali minimalną ilość przywozu pierwotnego bananów, w celu ich sprzedaży w jednym lub wielu Państwach Członkowskich, w latach 2000, 2001 lub 2002, mogą przedstawić pisemny wniosek o przyznanie szczególnej ilości referencyjnej, w celu wydania pozwoleń na przywóz, od 1 maja 2004 r. w ramach uzgodnień dotyczących kontyngentów taryfowych na przywóz bananów.

Zgodność z wymogiem minimalnej ilości jest ustanawiana na podstawie wszystkich pierwotnych przywozów przeprowadzanych w celu zaopatrywania rynków nowych Państw Członkowskich.

2. Dla celów ust. 1:

- importerzy tradycyjni zarejestrowani w Państwie Członkowskim przedstawiają pisemny wniosek o przyznanie szczególnej ilości referencyjnej właściwym władzom tego Państwa Członkowskiego,
- importerzy nie zarejestrowani w Państwie Członkowskim przedstawiają pisemny wniosek o przyznanie szczególnej ilości referencyjnej właściwym władzom wybranego przez nich Państwa Członkowskiego.

Wnioski są przedstawiane najpóźniej do dnia 15 marca 2004 r.

3. Wnioski, o których mowa w ust. 2, wskazują:

- a) dla roku 2000, 2001 i 2002, ilości przywozów pierwotnych bananów przeprowadzone i poprzedzone dopuszczeniem do swobodnego obrotu w nowych Państwach Członkowskich;
- b) odpowiednie ilości dopuszczone do swobodnego obrotu w różnych Państwach Członkowskich, w latach których to dotyczy.

Artykuł 4

Importerzy nietradycyjni

1. Importerzy nietradycyjni utworzeni we Wspólnocie, która na dzień ich rejestracji złożona była z 15 Państw i spełniający wymagania ustanowione art. 6 rozporządzenia (WE) nr 896/2001, którzy uczestniczyli w działalności handlowej przywozu świeżych bananów objętych kodem CN 0803 00 19 do jednego lub wielu Państw Członkowskich do zgłoszonej wartości celnej 1 200 000 EUR lub więcej, w latach 2002 lub 2003 mogą przedstawić wniosek o rejestrację w wybranym Państwie Członkowskim, w celu wydania pozwolenia na przywóz od 1 maja 2004 r. w ramach uzgodnień dotyczących kontyngentów taryfowych na przywóz bananów.

W tym celu importerzy przekazują swoje wnioski o rejestrację wraz z wnioskiem o szczególnie przydział do właściwych władz wybranego Państwa Członkowskiego.

Wnioski są przedstawiane najpóźniej do 15 marca 2004 r.

2. W celu zatwierdzenia wnioski o rejestrację, o których mowa z ust. 1:

- a) nie mogą obejmować ilości większej niż 70 % ilości, dla której dowód przywozu został sporządzony na mocy art. 6 ust. 3;
- b) załącza się do nich dowód złożenia wymaganego zabezpieczenia 150 EUR na tonę, zgodnie z Tytułem III rozporządzenia Komisji (EWG) nr 2220/85⁽¹⁾, razem z odpowiednimi dokumentami dodatkowymi.

⁽¹⁾ Dz.U. L 205 z 3.8.1985, str. 5.

Artykuł 5

1. Importerzy mogą nie ubiegać się o rejestrację jako tradycyjny i nietradycyjny importer na mocy niniejszego rozporządzenia.
2. Powrotny wywóz bananów poza nowe Państwa Członkowskie nie jest uwzględniany dla celów niniejszego rozporządzenia.

Artykuł 6

Dokumenty dodatkowe

1. Importerzy dostarczają niezbędne dokumenty dodatkowe razem z wnioskami określonymi w art. 3 i 4.
2. Dla przywozów pierwotnych, importerzy muszą dostarczyć dowód, że na własny rachunek, zakupili banany od producentów, wysłali i sprzedali je w celu dopuszczenia do swobodnego obrotu w jednym z nowych Państw Członkowskich. W tym celu, w szczególności następujące dokumenty mogą być dostarczone na poparcie wniosków określonych w art. 3:

- a) umowa zakupu w kraju producenta;
- b) egzemplarz konosamentu manifestu morskiego;
- c) polisa ubezpieczeniowa obejmująca transport morski;
- d) faktura i dowód płatności za zakupione towary;
- e) faktura i dowód płatności za transport morski;
- f) faktura i dowód płatności za polisę ubezpieczeniową obejmującą transport morski;
- g) faktura i/lub dokumenty sprzedaży odnoszące się do zaopatrzenia nowych Państw Członkowskich;

oraz pozostałe dokumenty potwierdzające wykonanie pierwotnego przywozu.

Dowód dopuszczenia do swobodnego obrotu w nowym Państwie Członkowskim przyjmuje formę zgłoszenia przywozowego lub innych stosownych dokumentów celnych.

Przedstawiane dokumenty dodatkowe są oryginalnymi dokumentami lub poświadczonymi kopiami.

3. Dokumenty dodatkowe dostarczone z wnioskami jak określono w art. 4 są dokumentami określonymi w art. 7 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 896/2001.

Artykuł 7

Kontrole i weryfikacje przeprowadzane przez Państwa Członkowskie

1. Państwa Członkowskie przeprowadzają niezbędne kontrole w celu zapewnienia, że importerzy spełniają niezbędne warunki w celu zostania uznanym jako tradycyjny lub nietradycyjny importer, zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 896/2001 i niniejszym rozporządzeniem.

2. W następstwie kontroli określonych w ust. 1 Państwa Członkowskie sporządzają wykaz importerów tradycyjnych w rozumieniu art. 3 ust. 1 rozporządzenia (WE) nr 896/2001, które zrealizowały w latach 2000, 2001, 2002 przywóz pierwotny a następnie dopuszczenie do swobodnego obrotu w nowych Państwach Członkowskich, jak również wykaz importerów nietradycyjnych.

3. Państwa Członkowskie przekazują Komisji wykazy, o których mowa w ust. 2, najpóźniej do dnia 15 kwietnia 2004 r. wraz z następującymi informacjami:

- a) dla każdego importera tradycyjnego, średnia pierwotnych przywozów w latach 2000 do 2002, o których mowa w art. 3 ust. 1;
- b) dla każdego importera, ilości rzeczywiście dopuszczone do swobodnego obrotu w nowych Państwach Członkowskich w każdym roku w okresie 2000, 2001 i 2002, w przypadku tradycyjnych importerów i w każdym roku w okresie 2002 i 2003 w przypadku importerów nietradycyjnych.

Artykuł 8

Dodatkowe zgłoszenia i kontrole

Komisja notyfikuje wykaz tradycyjnych i nietradycyjnych importerów wszystkim Państwom Członkowskim.

Komisja żąda, aby Państwa Członkowskie przeprowadziły niezbędne dodatkowe weryfikacje i gdy to niezbędne, zorganizowały stosowne kontrole we współpracy z właściwymi krajowymi władzami mając na względzie wykrywanie i zapobieganie nadużyciom importerów.

Artykuł 9

Artykuły 3–10 w tytule II rozporządzenia (WE) nr 896/2001 stosuje się z zastrzeżeniem przepisów niniejszego rozporządzenia.

Dla celów zastosowania niniejszego rozporządzenia, art. 11 i 12 rozporządzenia (WE) nr 896/2001 stosuje się do importerów, o których mowa w art. 3 i 4.

Artykuł 10

Wejście w życie

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie następnego dnia po jego publikacji w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich Państwach Członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia 5 marca 2004 r.

W imieniu Komisji

Franz FISCHLER

Członek Komisji
